

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 9ης Ιουλίου 1999

για την έκθεση της Επιτροπής

(1999/493/ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 215,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, και ιδίως το άρθρο 12,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 128,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με επιστολή του από 16 Μαρτίου 1999, ο Πρόεδρος της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κ. Jacques Santer πληροφόρησε τον κ. Gerhard Schröder, Πρόεδρο της Διάσκεψης των Αντιπροσώπων των Κυβερνήσεων των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ότι τα μέλη της Επιτροπής υπέβαλαν συλλογική παραίτηση και κατέθεσαν την εντολή τους στις κυβερνήσεις των κρατών μελών.
- (2) στην επιστολή παραίτησης, ο Πρόεδρος και τα μέλη της Επιτροπής δήλωσαν, κατ' εφαρμογή του άρθρου 215 εδάφιο 4 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των αντίστοιχων άρθρων των συνθηκών ΕΚΑΧ και ΕΚΑΕ, ότι θα εξακολουθήσουν να ασκούν τα καθήκοντά τους, μέχρις ότου αντικατασταθούν σύμφωνα με τις διαδικασίες που προβλέπουν οι συνθήκες.
- (3) με δήλωσή του από 22 Μαρτίου 1999, το Συμβούλιο έκρινε μεν αναγκαίο να οριστεί νέα Επιτροπή το ταχύτερο δυνατόν και τηρώντας τις διαδικασίες που προβλέπει η συνθήκη του Άμστερνταμ, παράλληλα όμως εξέφρασε την επιθυμία να εξακολουθήσει μέχρι τότε η Επιτροπή να ασκεί τα καθήκοντά της σύμφωνα με τη συνθήκη.
- (4) με επιστολή του από 29 Ιουνίου 1999, ο κ. Martin Bangemann, Μέλος της Επιτροπής, πληροφόρησε τον κ. Gerhard Schröder, Πρόεδρο της Διάσκεψης των Αντιπροσώπων των Κυβερνήσεων των κρατών μελών, ότι έχει την πρόθεση να μην συνεχίσει να ασκεί τα καθήκοντά του και να αναλάβει επαγγελματική δραστηριότητα στον επιχειρηματικό τομέα.
- (5) με επιστολές τους από 6 Ιουλίου 1999, ο κ. Jacques Santer, Πρόεδρος της Επιτροπής, και η κα Emma Bonino, Μέλος της Επιτροπής, πληροφόρησαν τον κ. Raavo Lipponen, Πρόεδρο της Διάσκεψης των Αντιπροσώπων των Κυβερνήσεων των κρατών μελών, ότι έχουν εκλεγεί μέλη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου: ότι δεδομένου του ασυμβίβαστου της ιδιότητας του μέλους του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του μέλους της Επιτροπής, ο κ. Santer και η κα

Bonino σκοπεύουν να διαλέξουν την πρώτη από τις δύο ιδιότητες, και ως εκ τούτου επιθυμούν να έχει ολοκληρωθεί η προβλεπόμενη στο άρθρο 215 της συνθήκης ΕΚ διαδικασία το αργότερο μέχρι τις 19 Ιουλίου 1999, παραμονή της εναρκτήριας συνεδρίασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

- (6) σύμφωνα με το άρθρο 215, τρίτο εδάφιο, της συνθήκης ΕΚ και με τα αντίστοιχα άρθρα των συνθηκών ΕΚΑΧ και ΕΚΑΕ, εάν ο Πρόεδρος της Επιτροπής παραιτηθεί αντικαθίσταται για τον υπόλοιπο χρόνο της θητείας του, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 214, παράγραφος 2 της συνθήκης ΕΚ: ότι σύμφωνα με το τέταρτο εδάφιο του ίδιου άρθρου, εκτός από την περίπτωση απαλλαγής από τα καθήκοντά τους, τα μέλη της Επιτροπής παραμένουν σε υπηρεσία μέχρις ότου αντικατασταθούν: ότι σύμφωνα με το δεύτερο εδάφιο του ίδιου άρθρου, το Συμβούλιο δύναται να αποφασίσει ομόφωνα ότι δεν συντρέχει λόγος αντικατάστασης Επιτρόπου του οποίου λήγουν τα καθήκοντα.
- (7) μετά τις 16 Μαρτίου 1999, οπότε υποβλήθηκε η προαναφερόμενη παραίτηση, κινήθηκε αμέσως η προβλεπόμενη στο άρθρο 214 παράγραφος 2 της συνθήκης ΕΚ διαδικασία για το διορισμό του Προέδρου και των μελών της νέας Επιτροπής: ότι οι αρχηγοί κράτους ή κυβερνήσεως των κρατών μελών, που συνήλθαν στο Βερολίνο στις 24 και 25 Μαρτίου 1999, υπέδειξαν με κοινή συμφωνία τον κ. Romano Prodi ως την προσωπικότητα που σχεδιάζουν να διορίσουν Πρόεδρο της Επιτροπής: ότι η διαδικασία διορισμού του Προέδρου και των μελών της Επιτροπής που θα αντικαταστήσουν τον Πρόεδρο και τα μέλη της υπό παραίτηση Επιτροπής έχει ήδη ξεκινήσει και αναμένεται να ολοκληρωθεί μέσα στο Σεπτέμβριο του 1999.
- (8) υπό τις συνθήκες αυτές και λαμβάνοντας υπόψη τα όσα ήδη προεκτέθηκαν, θα πρέπει αφενός μεν να σημειωθεί το αίτημα του κ. Santer, του κ. Bangemann και της κας Bonino να μη συνεχίσουν να ασκούν τα καθήκοντά τους στην Επιτροπή, αφετέρου δε να αποφασιστεί ότι δεν συντρέχει λόγος να αντικατασταθούν εν αναμονή του διορισμού της νέας Επιτροπής,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Σημειώνεται το αίτημα του κ. Jacques Santer, του κ. Martin Bangemann και της κας Emma Bonino να απαλλαγούν από τα καθήκοντά τους στην Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων. Δεν συντρέχει λόγος να αντικατασταθούν.

*Άρθρο 2*

Η παρούσα απόφαση παράγει αποτελέσματα από την ημέρα της έκδοσής της όσον αφορά τον κ. Bangemann και από 19 Ιουλίου 1999 όσον αφορά τον κ. Santer και την κα Bonino.

Θα κοινοποιηθεί δε στον κ. Santer, τον κ. Bangemann και την κα Bonino καθώς και στις κυβερνήσεις των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

*Άρθρο 3*

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Βρυξέλλες, 9 Ιουλίου 1999.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

S. NIINISTÖ

---